



# AYÚDANOS A AYUDAR A NUESTRA ESCUELA.

¿Sabías que hay una manera sencilla de ayudarnos a recaudar fondos para nuestra escuela — para libros, uniformes de bandas, programas de lectura y cualquier otra cosa para la que haga falta una financiación adicional? Se llama “La educación en tus manos” (Take Charge of Education®), y está ayudando a nuestra escuela ahora mismo.

Así es cómo funciona: Visita [Target.com/tcoe](http://Target.com/tcoe) o llama al 1-800-316-6142 para designar a nuestra escuela y después utiliza tu tarjeta REDcard cada vez que compres. Cuando usas tu tarjeta REDcard® (tarjetas de crédito Target Credit Card®, tarjeta de débito Target Debit Card® o tarjetas de crédito Target® Visa® Credit Card), Target® donará hasta un 1% del valor de tus compras a la escuela K-12 elegible que hayas seleccionado\*.

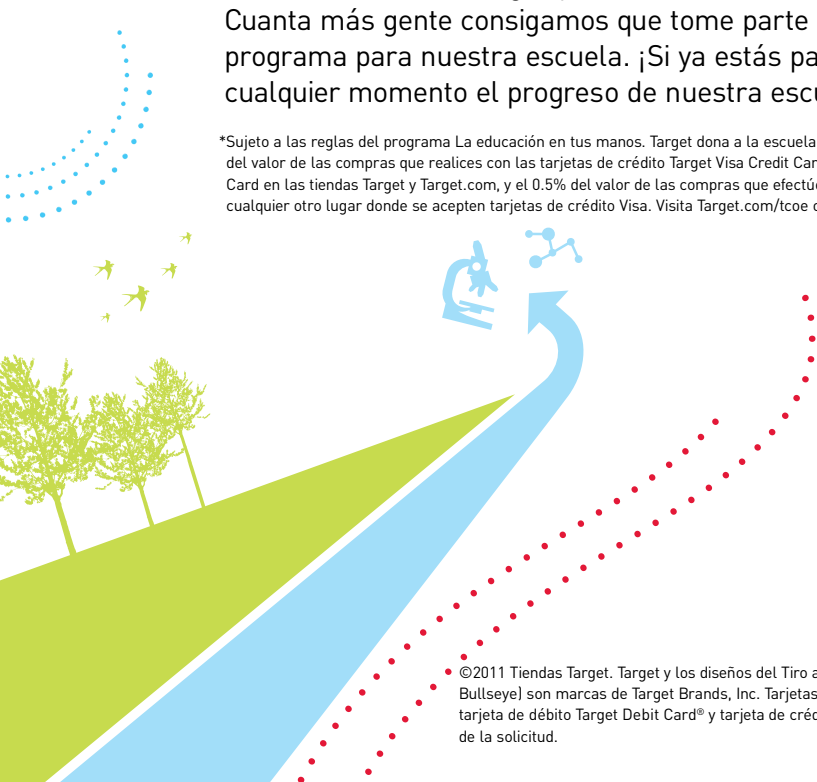
Obtén más información en [Target.com/redcard](http://Target.com/redcard) o rellena una solicitud en una tienda Target.

Abuelos, alumnos, amigos y vecinos; todos son bienvenidos a participar en el programa. Cuanta más gente consigamos que tome parte en esta iniciativa, más eficaz será el programa para nuestra escuela. ¡Si ya estás participando, gracias! Comprueba en cualquier momento el progreso de nuestra escuela en [Target.com/tcoe](http://Target.com/tcoe).

\*Sujeto a las reglas del programa La educación en tus manos. Target dona a la escuela K-12 elegible que seleccione una cantidad igual al 1% del valor de las compras que realices con las tarjetas de crédito Target Visa Credit Card y Target Credit Card y la tarjeta de débito Target Check Card en las tiendas Target y Target.com, y el 0.5% del valor de las compras que efectúes con la tarjeta de crédito Target Visa Credit Card en cualquier otro lugar donde se acepten tarjetas de crédito Visa. Visita [Target.com/tcoe](http://Target.com/tcoe) o llama al 1-800-316-6142 para más detalles.

**TAKE CHARGE  
OF EDUCATION®**

Reward your school.™



©2011 Tiendas Target. Target y los diseños del Tiro al blanco (Bullseye) y 5% con el Tiro al blanco (5% Bullseye) son marcas de Target Brands, Inc. Tarjetas REDcard®, tarjeta de crédito Target Credit Card® y tarjeta de débito Target Debit Card® y tarjeta de crédito Target® Visa® Credit Card. Sujeto a la aprobación de la solicitud.

# TAKE CHARGE OF EDUCATION®

(LA EDUCACIÓN EN TUS MANOS)

TARGET CONSIGUE QUE SEA SENCILLO RECAUDAR FONDOS PARA TU ESCUELA.

## CÓMO FUNCIONA

Puedes designar tu escuela en Target.com/tcoe. Cada vez que utilizas tu tarjeta REDcard® (tarjeta de crédito Target Credit Card®, tarjeta de débito Target Check Card® o tarjeta de crédito Target® Visa® Credit Card) en Target® o Target.com (La Tarjeta de Débito Target no puede usarse en Target.com), Target donará el 1% del valor de tus compras a la escuela K-12 elegible que hayas seleccionado\*. Cuando usas tu tarjeta de crédito Target Visa Credit Card en cualquier otro lugar donde se acepten tarjetas de crédito Visa, tu escuela recibirá el 0.5 por ciento del valor de tus compras.

Los fondos pueden emplearse para cualquier cosa que tu escuela necesite, desde programas de lectura a uniformes de bandas. Target realiza el pago de las donaciones directamente al director(a) de la escuela en septiembre.

## CÓMO SE SUPERVISA EL PROGRESO

El progreso de tu escuela se detalla en línea, tal como se muestra en el siguiente ejemplo. Visita Target.com/tcoe e introduce el nombre y estado de tu escuela para ver:

- El último pago que el programa efectuó a tu escuela
- La cantidad que tu escuela ha recibido de Target hasta la fecha (desde 1997)
- El progreso de tu escuela antes del siguiente pago, actualizado a diario
- Cuanta gente se ha inscrito en el programa y ha designado a tu escuela

### Encuentra/Designa una escuela

ESCUELA PRIMARIA ALL SAINTS ELEMENTARY SCHOOL  
HAYWARD, CA 94541  
Identificador de escuela: 3070

Donaciones de La educación en tus manos a esta escuela	
Donación más reciente de Target (marzo de 2007)	494.00
Total de todas las donaciones de Target hasta marzo de 2007	5,734.97
Cantidad acumulada hasta la fecha para la próxima donación* de Target	319.52

Los datos se actualizan a diario.

Comprueba a menudo el progreso de tu escuela.

Si tienes una tarjeta REDcard y quieres que esta escuela reciba dinero de tus compras, haz clic en "Designar esta escuela."

### Ayuda a tu Escuela a Recaudar Más Fondos

Recibe consejos sobre recaudación de fondos, folletos e imágenes para promocionar La educación en tus manos en tu escuela.

> Descargar ahora



Obtén tu tarjeta REDcard®  
y comienza a ayudar a  
tu escuela favorita.

[Designar esta escuela](#)

## CÓMO PUEDES HACER MÁS

Dado que continuamente se puede unir más gente al programa y designar a tu escuela, los fondos que ésta pueda recibir no tienen límite. He aquí algunos consejos para aumentar tu próxima donación:

- Usa las herramientas en línea de recaudación de fondos que encontrarás en Target.com/tcoe para promocionar el programa en eventos, medios de comunicación y el sitio de Internet de tu escuela.
- Copia la otra cara de este folleto y distribúyela en eventos escolares.
- No olvides dar las gracias a la comunidad de tu colegio por designar a tu escuela y utilizar sus tarjetas REDcard.

\*Sujeto a las reglas del programa La educación en tus manos. Visita Target.com/tcoe o llama al 1-800-316-6142 para más detalles.

Tarjetas REDcard®: tarjeta de crédito Target Credit Card® y tarjeta de débito Target Debit Card® y tarjeta de crédito Target® Visa® Credit Card. Sujeto a la aprobación de la solicitud.